

Form No. S16-II
表格第 S16-II 號

APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)

2023年3月14日
此文件在收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on 14 MAR 2023
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Construction of
“New Territories Exempted House(s)”

適用於只涉及興建「新界豁免管制屋宇」的建議

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

“Current land owner” means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill “NA” for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a “✓” at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2300509 17/2 by post

Form No. S16-II 表格第 S16-II 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE-TKL/718
	Date Received 收到日期	14 MAR 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>)。亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

1. CHAN WAH KONG 陳華剛 3. CHAN Wai Man 陳偉文
2. CHAN Koon Chung 陳冠忠 4. CHAN Wah Keung 陳華強

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

陳植恒

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	1. DD79 Lot 164 SA. SS 3 2. DD79 Lot 164 SA. SS 4 3. DD79 Lot 164 SA. SS. 5. and 164 S.B. SS. 3, SF 4. DD79 Lot 164 S.B. SS. 1. SA. and 164 S.B. SS. 3S 新界打鐵鄉坪洋村
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 540 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 780.36 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有) sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	坪輦及打鼓嶺分區計劃 大綱圖 S/NE-TKL/14
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	AGR 農業
(f) Current use(s) 現時用途	Vacant 空置

(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area)
(如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☒ is the sole "current land owner" (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」(請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners" (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」(請夾附業權證明文件)。
- ☐ is not a "current land owner".
並不是「現行土地擁有人」。
- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)".
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)".
已取得 名「現行土地擁有人」的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於_____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Development Proposal 擬議發展計劃			
(a) Name(s) of indigenous villager(s) (if applicable) 原居民姓名 (如適用)	Mr. CHAN Wah Kong 陳華剛 Mr. CHAN Koon Chudg 陳冠忠 Mr. CHAN Wai Man 陳偉文 Mr. CHAN Wah Keung 陳華強		
(b) 原居民所屬的原居鄉村 (如適用) The related indigenous village of the indigenous villager(s) (if applicable)	打鼓嶺鄉坪洋村		
(c) Proposed gross floor area 擬議總樓面面積780.36 sq.m 平方米 About 約		
(d) Proposed number of house(s) 擬議房屋幢數	4	Proposed number of storeys of each house 每幢房屋的擬議層數	3
(e) Proposed roofed over area of each house 每幢房屋的擬議上蓋面積	65.03 sq.m 平方米	Proposed building height of each house 每幢房屋的擬議高度	8.23 m 米
(f) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途	通道 (Please illustrate on plan the total number and dimension of each car parking space, and/or location of septic tank, where applicable) (請在圖則上顯示，並註明車位總數，以及每個車位的長度和寬度及/或化糞池的位置 (如適用))		
(g) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes 是 <input checked="" type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/>	
(h) Can the proposed house(s) be connected to public sewer? 擬議的屋宇發展能否接駁至公共污水渠?	Yes 是 <input checked="" type="checkbox"/> No 否 <input type="checkbox"/>	(Please indicate on plan the sewerage connection proposal. 請用圖則顯示接駁公共污水渠的路線) (Please indicate on plan the location of the proposed septic tank. 請用圖則顯示化糞池的位置)	

7. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響

If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures.

如需要的話，請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。

<p>Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?</p>	<p>Yes 是 <input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情 No 否 <input checked="" type="checkbox"/></p>																														
<p>Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?</p>	<p>Yes 是 <input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)</p> <p><input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道</p> <p><input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p><input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p><input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p>No 否 <input checked="" type="checkbox"/></p>																														
<p>Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?</p>	<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> </table> <p>..... </p> <p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>..... </p>	On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																													
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																													

8. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

： 原此地乃李村村界以內，合符丁屋申請，唯此區地政處促佃貴會申請「規劃許可」。

： 疫情關係，影響與地政處可各種資訊、溝通不足，引致誤會，因而已獲批准的申請過期，現重新向貴會申請，各情況環境與初中請時批准並沒改變，懇請盡早審批。謝！

過期前貴參考編號：-

- | | |
|---------------------|-----|
| 1. TPB/A/NE-TKL/J43 | 陳華剛 |
| 2. TPB/A/NE-TKL/J44 | 陳冠忠 |
| 3. TPB/A/NE-TKL/J45 | 陳偉文 |
| 4. TPB/A/NE-TKL/J46 | 陳華強 |

9. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.

本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Chen Chu Hang Arden 陳柱恆

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

14-2-2023 (DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要	
(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)	
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	1. DD 79 Lot 164 S.A. ss3. 2. DD 79 Lot 164 S.A ss4. 3. DD 79 Lot 164 S.A. ss5 and 164 S.B. ss3 S.F. 4. DD 79 Lot 164 S.B ss1 and 164 S.B. ss3 S.C. 新界打鼓嶺鄉坪洋村
Site area 地盤面積	540 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	S/NE-TKL/14
Zoning 地帶	AGR
Applied use/ development 申請用途/發展	New Territories Exempted House 新界豁免管制屋宇 <input checked="" type="checkbox"/> Small House 小型屋宇
(i) Proposed Gross floor area 擬議總樓面面積	780.36 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(ii) Proposed No. of house(s) 擬議房屋幢數	4
(iii) Proposed building height/No. of storeys 建築物高度/層數	8.23 m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於) 3 Storeys(s) 層

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

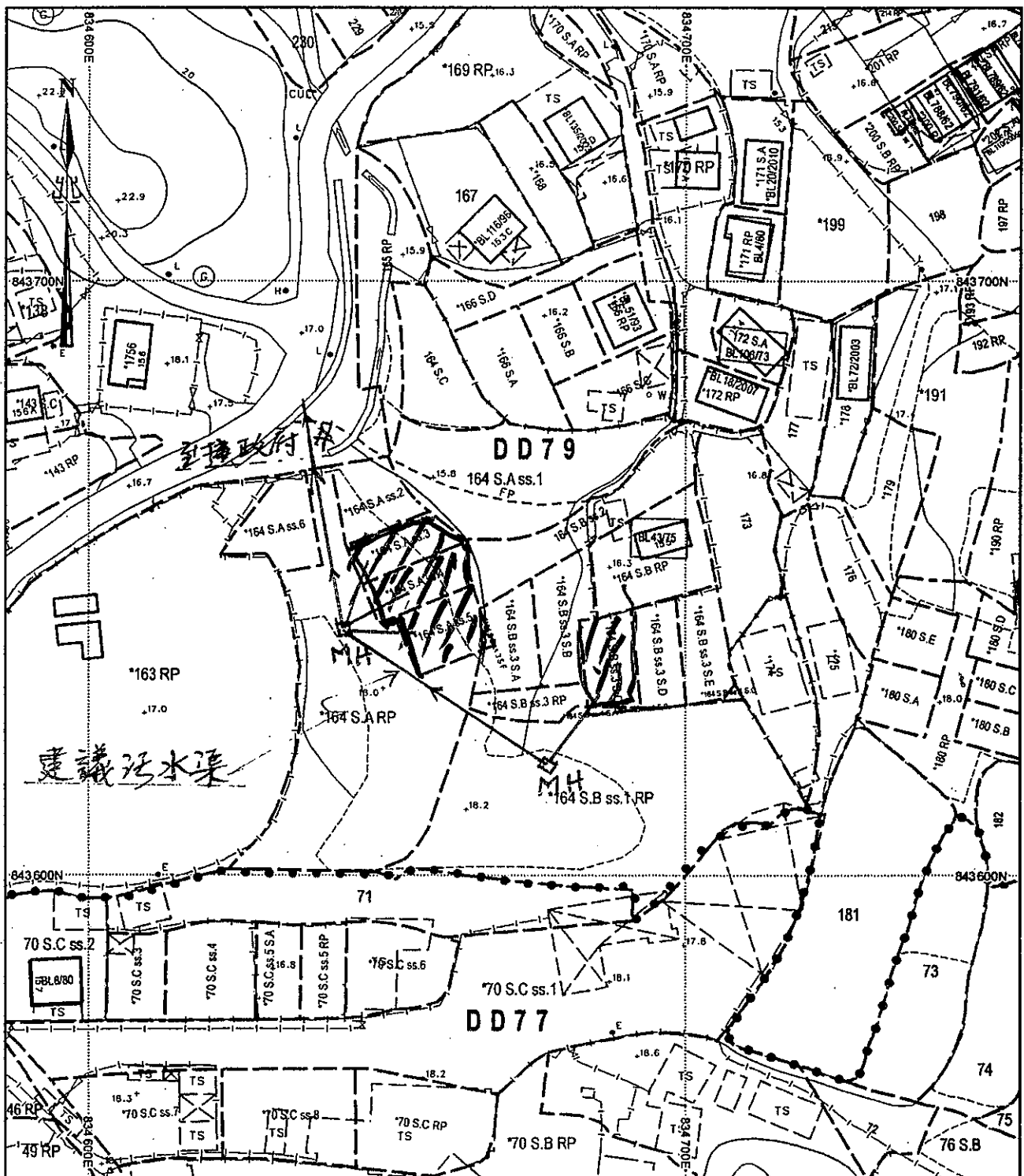
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<hr/>		
<u>Reports 報告書</u>		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<hr/>		
<hr/>		

Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

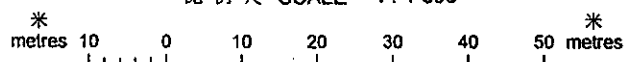
註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

地段索引圖 LOT INDEX PLAN



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

比例尺 SCALE 1:1 000



Locality : DD164

Lot Index Plan No. : MH0135052016

District Survey Office : MPC HK

Date : 19-May-2016

Reference No. : 3-NW-19C

香港特別行政區政府 一 版權所有

© Copyright reserved - Hong Kong SAR Government

SMO-P01

20160519134707 10

免責聲明

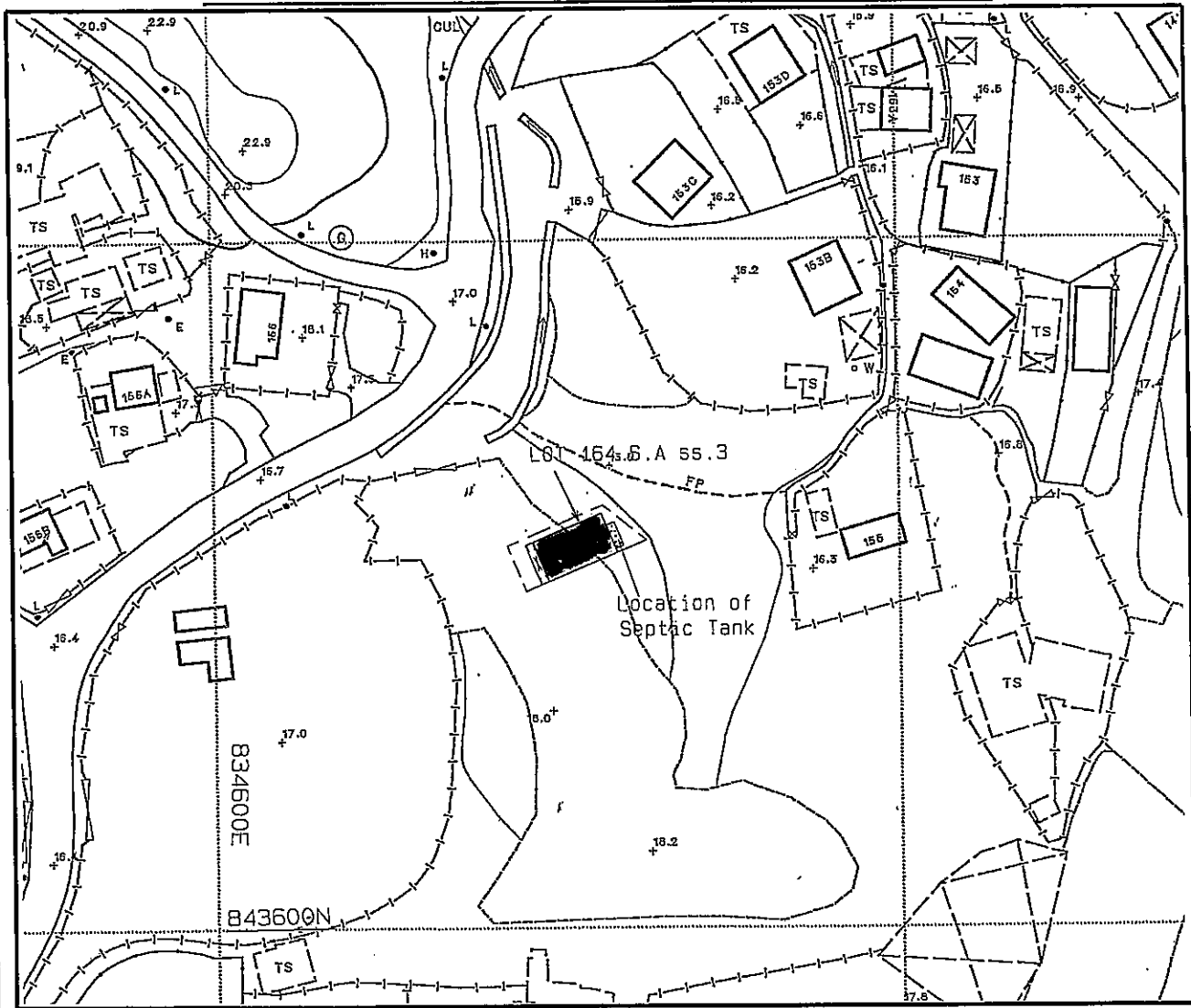
本圖則乃地段索引圖的複本，顯示地段界線的大概位置，包括根據政府撥地、臨時政府撥地、短期租約及政府土地租用牌照而臨時佔用土地的位置。臨時佔用土地的情況可憑藉短期通知出現或終止，因此應向有關的分區地政專員核證。本圖則所示的資料必須透過實地測量予以核實。當有更佳或新的地界證據時，地段索引圖可能會被修訂而無須事先通知。

Disclaimer

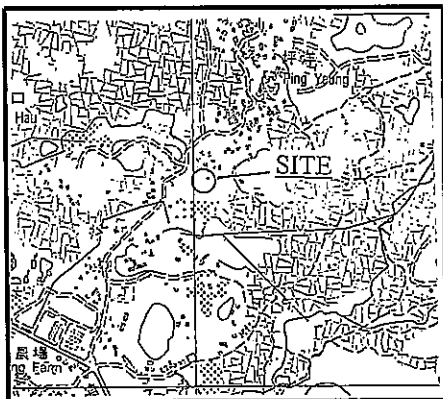
This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan **MUST** be verified by field survey. The lot index plan may be revised without prior notification as better or new boundary evidence becomes available.

CHAN WAIT KONG


PROPOSED SMALL HOUSE
LOT No. 164 S.A ss.3 IN D.D.79




LOCATION PLAN



SCALE 1 : 20 000

 Balcony

 Position of Septic Tank

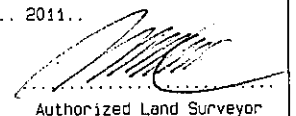
Coloured Pink Area = 65.03 sq.m. (About)

SIDE	DISTANCE	BEARING	NORTHING	EASTING	PT.
A-B	10.668	67°31'47"	843656.085	834646.783	A
B-C	6.096	157°31'47"	843660.162	834656.642	B
C-D	10.668	247°31'47"	843654.529	834658.971	C
D-A	6.096	337°31'47"	843650.451	834649.113	D



I,TANG SZE KIN....., an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this land boundary plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the ..18th.. day of ..October.. 2011..

Dated this ..25th.. day of ..October.. 2011..


Authorized Land Surveyor

Survey District : North

Ref SRP's :
SRP/DN/047/8709/D1

Survey Sheet No.:
3-NW-19C

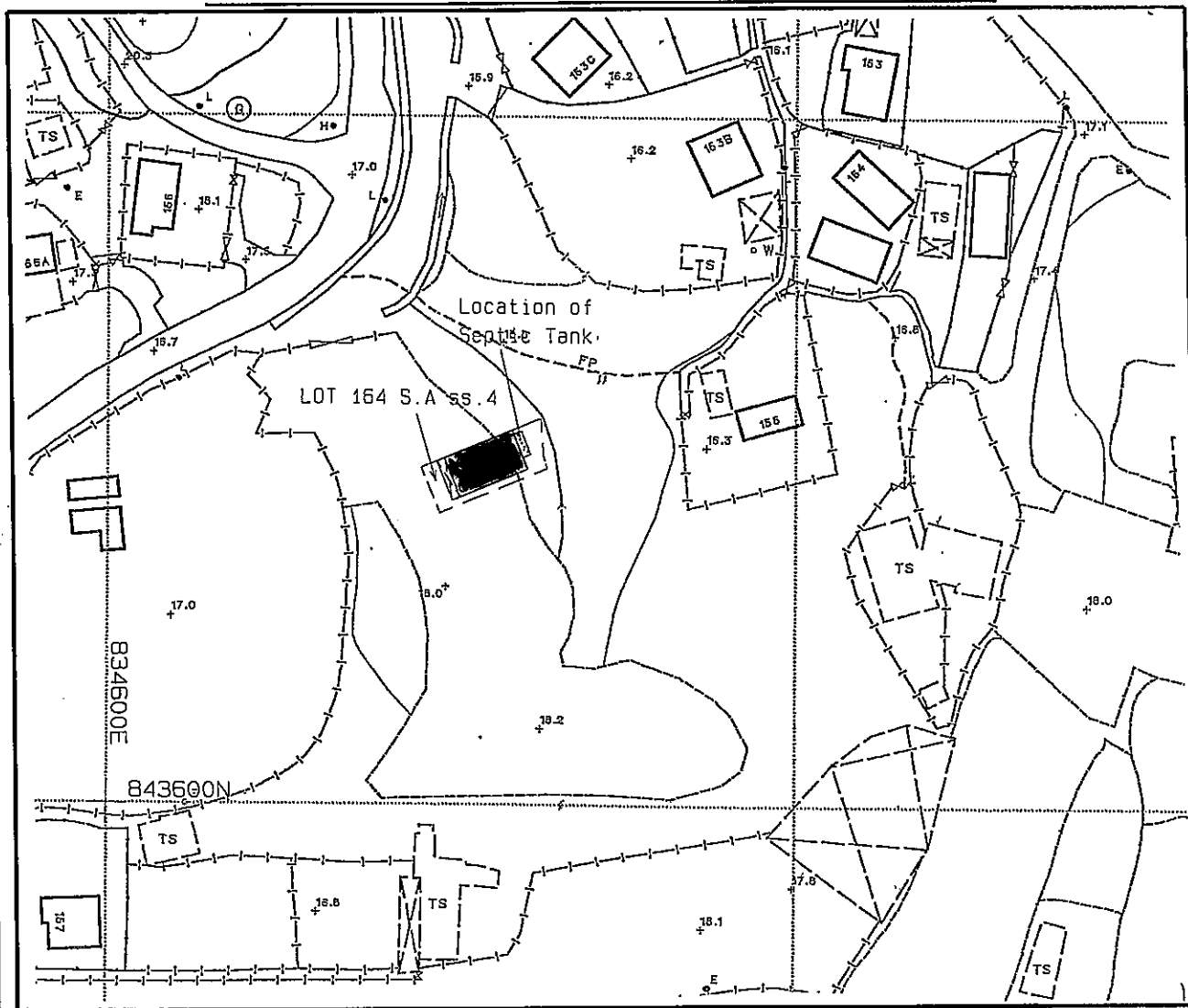
Plan No.:
DN/047/8709B/79/164A3-SH

Scale 1 : 1000

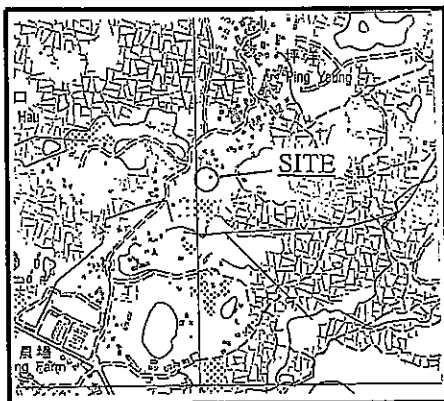
TANG & ASSOCIATES SURVEYORS LTD

張若思


PROPOSED SMALL HOUSE
LOT No.164 S.A ss.4 IN D.D.79




LOCATION PLAN



SCALE 1 : 20 000

 Balcony

 Position of Septic Tank

Coloured Pink Area = 65.03 sq.m. (About)

SIDE	DISTANCE	BEARING	NORTHING	EASTING	PT.
A-B	10.668	67° 31' 47"	843650.451	834649.113	A
B-C	6.096	157° 31' 47"	843654.529	834658.971	B
C-D	10.668	247° 31' 47"	843648.896	834661.301	C
D-A	6.096	337° 31' 47"	843644.818	834651.443	D



Survey District : North

Ref SRP's :
SRP/DN/047/8709/D1

Survey Sheet No. :
3-NW-19C

Plan No. :
DN/047/8709C/79/164A4-SH

Scale 1 : 1000

TANG & ASSOCIATES SURVEYORS LTD

I, TANG SZE KIN, an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this land boundary plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the ..18th.. day of ..October...2011..

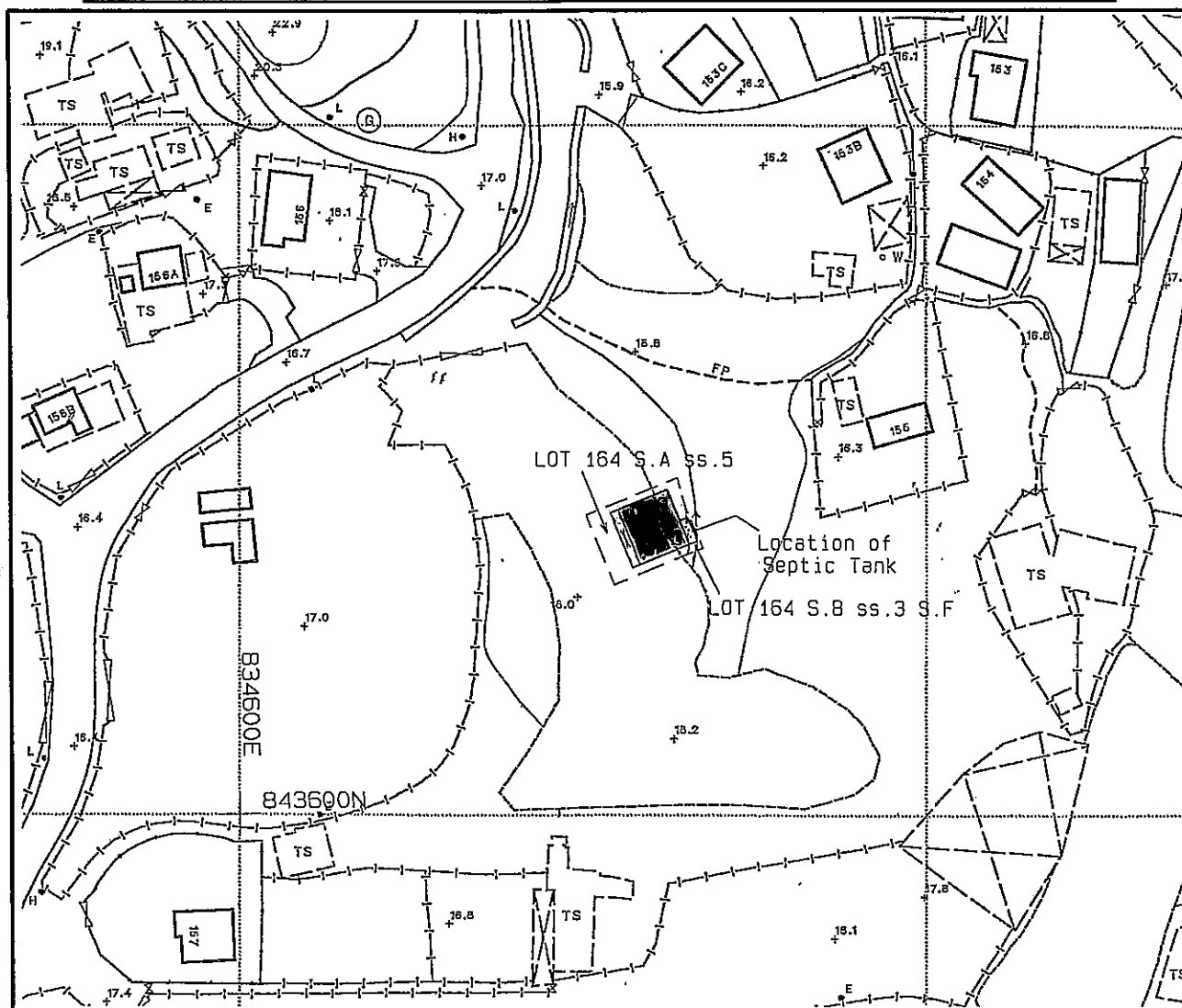
Dated this ..25th.. day of ..October.. 2011..


Authorized Land Surveyor

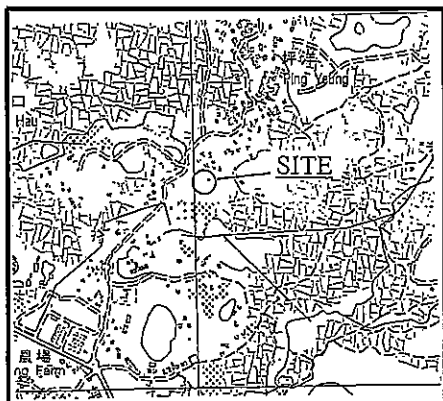
陳偉文

PROPOSED SMALL HOUSE

LOT Nos. 164 S.A ss.5 & 164 S.B ss.3 S.F IN D.D.79



LOCATION PLAN



SCALE 1 : 20 000

Balcony

Position of Septic Tank

Coloured Pink Area = 65.03 sq.m. (About)

SIDE	DISTANCE	BEARING	NORTHING	EASTING	PT.
A-B	7.620	67°31'47"	843644.398	834655.660	A
B-C	8.534	157°31'47"	843647.310	834662.701	B
C-D	7.620	247°31'47"	843639.424	834665.963	C
D-A	8.534	337°31'47"	843636.512	834658.921	D



Survey District : North

Ref SRP's :
SRP/DN/047/8709/D1

Plan No.:
DN/047/8709D/79/164A5-SH

Survey Sheet No.:
3-NW-19C

Scale 1 : 1000

TANG & ASSOCIATES SURVEYORS LTD

I,TANG SZE KIN..... an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this land boundary plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the ..18th.. day of ..October.. 2011..

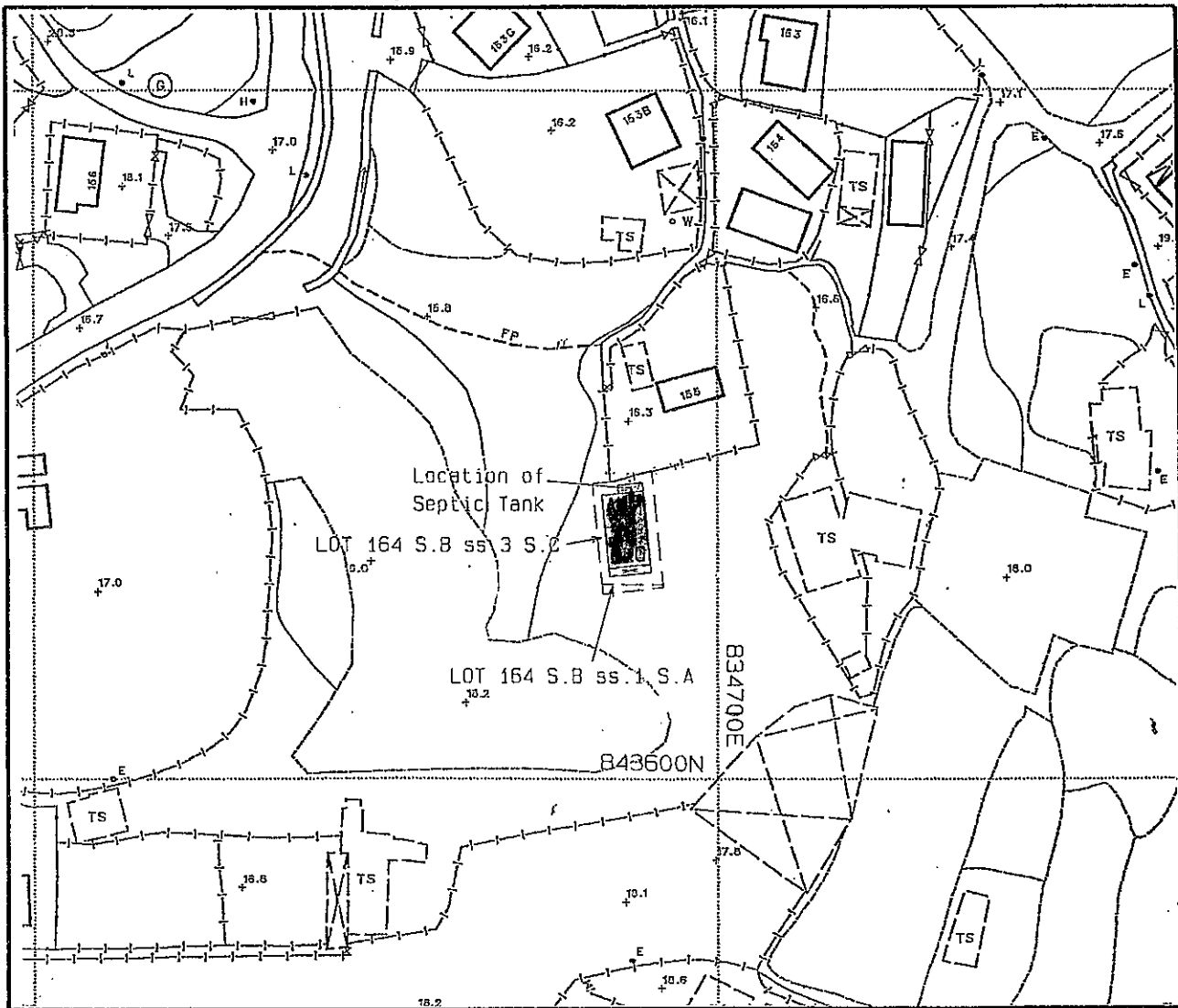
Dated this ..25th.. day of ..October.. 2011..

Authorized Land Surveyor

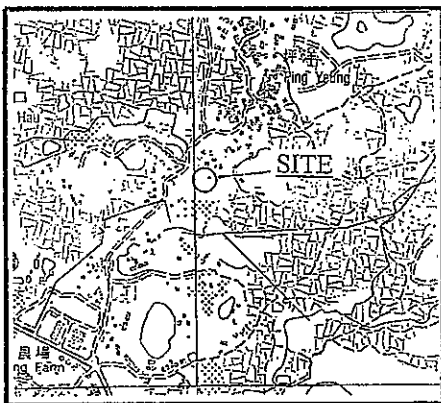
陳華強

PROPOSED SMALL HOUSE

LOT Nos. 164 S.B ss.1 S.A & 164 S.B ss.3 S.C IN D.D.79



LOCATION PLAN



SCALE 1 : 20 000

Balcony

Position of Septic Tank

Coloured Pink Area = 65.03 sq.m. (About)

SIDE	DISTANCE	BEARING	NORTHING	EASTING	PT.
A-B	6.096	84° 22' 06"	843641.342	834683.520	A
B-C	10.668	174° 22' 06"	843641.940	834689.587	B
C-D	6.096	264° 22' 06"	843631.323	834690.634	C
D-A	10.668	354° 22' 06"	843630.725	834684.567	D



I, TANG SZE KIN, an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this land boundary plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the ..18th.. day of ..October.. 2011..

Dated this ..25th.. day of ..October.. 2011..

Authorized Land Surveyor

Survey District : North

Ref SRP's :
SRP/DN/047/8709/D1

Plan No.:
DN/047/8709H/79/164B1A-SH

Survey Sheet No.:
3-NW-19C

Scale 1 : 1000

TANG & ASSOCIATES SURVEYORS LTD

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



Fw: 規劃許可申請
30/05/2023 13:07

Michelle Lok Ting CHAN to:

----- Forwarded by Michelle Lok Ting CHAN/PLAND/HKSARG on 30/05/2023 13:07 -----

From:
To: mltchan@pland.gov.hk
Date: 30/05/2023 13:07
Subject: 規劃許可申請

貴檔號：A/NE-TKL/718

該申請因疫情初期已獲北區地政處、林生（主任）通知申請審批已經完成及批准，約申請人親身到簽名即可。

但此時疫情起變化，未能聯繫地政處林主任或其他相關人仕，不知道如何是好，亦不知道這樣是屬於許可過期，要再次申請。

上述申請實基本上與初申請時並沒有變化，地段及週邊情況一樣。敬請盡早批准，謝謝！

從我的iPhone傳送

Relevant Interim Criteria for Consideration of
Application for NTEH/Small House in New Territories
(promulgated on 7.9.2007)

- (a) sympathetic consideration may be given if not less than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint falls within the village 'environs' ('VE') of a recognized village and there is a general shortage of land in meeting the demand for Small House development in the "Village Type Development" ("V") zone of the village;
- (b) if more than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint is located outside the 'VE', favourable consideration could be given if not less than 50% of the proposed NTEH/Small House footprint falls within the "V" zone, provided that there is a general shortage of land in meeting the demand for Small House development in the "V" zone and the other criteria can be satisfied;
- (c) development of NTEH/Small House with more than 50% of the footprint outside both the 'VE' and the "V" zone would normally not be approved unless under very exceptional circumstances (e.g. the application site has a building status under the lease, or approving the application could help achieve certain planning objectives such as phasing out of obnoxious but legal existing uses);
- (d) application for NTEH/Small House with previous planning permission lapsed will be considered on its own merits. In general, proposed development which is not in line with the criteria would normally not be allowed. However, sympathetic consideration may be given if there are specific circumstances to justify the cases, such as the site is an infill site among existing NTEHs/Small Houses, the processing of the Small House grant is already at an advance stage;
- (e) if an application site involves more than one NTEH/Small House, application of the above criteria would be on individual NTEH/Small House basis;
- (f) the proposed development should not frustrate the planning intention of the particular zone in which the application site is located;
- (g) the proposed development should be compatible in terms of land use, scale, design and layout, with the surrounding area/development;
- (h) the proposed development should not encroach onto the planned road network and should not cause adverse traffic, environmental, landscape, drainage, sewerage and geotechnical impacts on the surrounding areas. Any such potential impacts should be mitigated to the satisfaction of relevant Government departments;
- (i) the proposed development, if located within water gathering grounds, should be able to be connected to existing or planned sewerage system in the area except under very special circumstances (e.g. the application site has a building status under the lease or the applicant can demonstrate that the water quality within water gathering grounds will not be affected by the proposed development*);

- (j) the provision of fire service installations and emergency vehicular access, if required, should be appropriate with the scale of the development and in compliance with relevant standards; and
- (k) all other statutory or non-statutory requirements of relevant Government departments must be met. Depending on the specific land use zoning of the application site, other Town Planning Board guidelines should be observed, as appropriate.

*i.e. the applicant can demonstrate that effluent discharge from the proposed development will be in compliance with the effluent standards as stipulated in the Water Pollution Control Ordinance Technical Memorandum.

Previous S.16 Applications

Approved Applications

Application No.	Proposed Development	Date of Consideration	Approval Conditions
A/NE-TKL/543	House (New Territories Exempted House - Small House)	14.10.2016	A/NE-TKL/543
A/NE-TKL/544	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14.10.2016	A/NE-TKL/544
A/NE-TKL/545	House (New Territories Exempted House - Small House)	14.10.2016	A/NE-TKL/545
A/NE-TKL/546	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14.10.2016	A/NE-TKL/546

**Similar S.16 Applications for Proposed House (NTEH - Small House)
within “Agriculture” zone in the vicinity of the Application Site in the
Ping Che and Ta Kwu Ling Area**

Approved Applications

Application No.	Uses/Developments	Date of Consideration
A/NE-TKL/220	Proposed New Territories Exempted House (NTEH) (Small House)	25.10.2002
A/NE-TKL/240	Proposed New Territories Exempted House (NTEH) (Small House)	15.08.2003
A/NE-TKL/282	House (New Territories Exempted House) (NTEH) (Small House)	13.01.2006
A/NE-TKL/327	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	06.11.2009
A/NE-TKL/438 ^{*1}	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	02.08.2013
A/NE-TKL/440	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	02.08.2013
A/NE-TKL/599	Proposed 6 Houses (New Territories Exempted Houses - Small Houses)	19.10.2018
A/NE-TKL/604	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	07.12.2018
A/NE-TKL/627	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	01.11.2019
A/NE-TKL/628	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	01.11.2019
A/NE-TKL/664 ^{*1}	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	11.06.2021

Remarks

^{*1}: Application nos. A/NE-TKL/438 and A/NE-TKL/664 involve the same site.

Rejected Application

Application No.	Uses/Development	Date of Consideration	Rejection Reasons
A/NE-TKL/383	Proposed 2 Houses (New Territories Exempted Houses - Small Houses)	21.12.2012	R1, R2 & R3
A/NE-TKL/660	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	13.08.2021	R1 & R4

Reasons for Rejection:

- R1 The proposed development was not in line with the planning intention of the “Agriculture” zone which was primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes and to retain fallow arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. There was no strong planning justification in the current submission for a departure from the planning intention.
- R2 The proposed development did not comply with the Interim Criteria for Consideration of Application for New Territories Exempted House/Small House in New Territories in that the application site and the proposed houses were entirely outside both the village ‘environs’ and the “Village Type Development” zone of recognised villages.
- R3 The approval of the application would cause adverse landscape and drainage impacts on the surrounding areas.
- R4 Land was still available within the “Village Type Development” (“V”) zone of Ping Yeung Village where land is primarily intended for Small House development. It was considered more appropriate to concentrate the proposed Small House development within the “ V” zone for more orderly development pattern, efficient use of land and provision of infrastructures and services.

Detailed Comments from Relevant Government Departments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/North, Lands Department (DLO/N, LandsD):

- (a) Lot 164 S.A ss.3 in D.D. 79 falls wholly within the village ‘environs’ (‘VE’) of Ping Yeung while the other lots fall partly (more than 50%) within the ‘VE’ of Ping Yeung;
- (b) the applicants are indigenous villagers of Ping Yeung Village in Ta Kwu Ling Heung and their eligibility for Small House grants has been ascertained;
- (c) the Site is not covered by any Modification of Tenancy / Building Licence. His office has approved four Small House applications by way of Building Licences to the Site. The applicants have accepted their basis term offer letters of the Building Licences respectively but the Building Licences have not yet been executed;
- (d) the number of outstanding Small House applications and the number of 10-year Small House demand for Ping Yeung Village is 34 and 1035 respectively; and
- (e) the Small House grant applications for Lot 164 S.A ss.3 in D.D. 79, Lot 164 S.A ss.4 in D.D. 79 and Lot 164 S.B ss.3 S.C in D.D. 79 were made to her office on 18.11.2011 while for Lots 164, S.A ss.5 & 164 S.B ss.3 S.F in D.D. 79 was made to her office on 20.1.2012.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- (a) she has reservation on the application. Such type of development should be confined within the “V” zone as far as possible. Although additional traffic generated by the proposed development is not expected to be significant, such type of development outside the “V” zone, if permitted, will set an undesirable precedent case for similar applications in the future. The resulting cumulative adverse traffic impact could be substantial; and
- (b) notwithstanding the above, the application involves the construction of one Small House. She considers that the application can be tolerated unless being rejected on other grounds.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- (a) in view of the small scale of the proposed development, the application alone is unlikely to cause major pollution; and
- (b) septic tank and soakaway system is an acceptable means for collection, treatment and disposal of the sewage provided that its design and construction follow the requirements of the ProPECC PN 5/93 “Drainage Plans subject to Comment by the

Environmental Protection Department” and are duly certified by an Authorized Person.

4. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- (a) she has no objection to the application from the landscape planning point of view;
- (b) according to her record, the Site is located in an area of rural inland plains landscape character comprising Small Houses, temporary structures, open storages, vegetated areas and clusters of tree groups. Comparing the aerial photos in 2016 and 2022, there is no significant change in the landscape character surrounding the Site. The Site is covered by self-seeded vegetation. Significant adverse impact on the existing landscape character and landscape resources within the site arising from the proposed use is not anticipated; and
- (c) should the application be approved, it is considered not necessary to impose a landscape condition as there is limited space within the site for meaningful landscaping and the effect of additional landscaping on enhancing the quality of public realm is not apparent.

5. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- (a) he has no objection to the application from the public drainage viewpoint;
- (b) should the application be approved, a condition should be included to request the applicant to submit and implement a drainage proposal for the Site to ensure that it will not cause adverse drainage impact to the adjacent area; and
- (c) the Site is in an area where no public sewerage connection is available. EPD should be consulted regarding the sewage treatment/disposal facilities for the proposed development.

6. Nature Conservation and Agriculture

Comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC):

- (a) the agricultural activities are active in the vicinity, and agricultural infrastructures such as road access and water source are also available. The subject site can be used for agricultural activities such as open-field cultivation, greenhouses, plant nurseries, etc. As the subject site possesses potential for agricultural rehabilitation, the proposed development is not supported from an agricultural perspective; and
- (b) there is a watercourse located to the north of the Site. While he has no comment on the application from nature conservation perspective, the applicants should be reminded to avoid adverse impact and pollution to the watercourse nearby.

7. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- (a) he has no in-principle objection to the application; and
- (b) the applicant is reminded to observe ‘New Territories Exempted Houses – A Guide to Fire Safety Requirements’ published by LandsD. Detailed fire safety requirements will be formulated upon receipt of formal application referred by LandsD.

8. District Officer’s Comments

Comments of the District Officer (North), Home Affairs Department (DO(N), HAD):

- he has consulted the locals regarding the application. Four Indigenous Inhabitant Representatives of Ping Yeung object the application on the grounds that the proposed development affects the fung shui of the area. The Chairman of Fung Shui Area Committee and the incumbent North District Councilor of N16 Constituency have no comment on the application. Replies from TKLDRC and the Resident Representative of Ping Yeung are pending.

9. Demand and Supply of Small House Sites

According to DLO/N, LandsD’s records, the total number of outstanding Small House applications of Ping Yeung village is 34 while the 10-year Small House demand forecast for the same village cluster is 1,035. According to the latest estimate by PlanD, a total of about 4.6 ha (equivalent to 184 Small House sites) of land are available within the “V” zone of Ping Yeung Village for Small House development (**Plan A-2b**). There is insufficient land in the “V” zone of Ping Yeung Village to meet the future demand of Small Houses (i.e. about 26.7 ha which is equivalent to 1,069 Small House sites).

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

A/NE-TKL/718

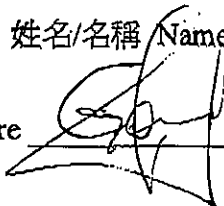
意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

無意見

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment 侯志強

簽署 Signature



日期 Date 2023.3.29

2

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



A/NE-TKL/718 DD 79 Ping Yeung Village

12/04/2023 02:24

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

File Ref:

A/NE-TKL/718

Lots 164 S.A ss.3, 164 S.A ss.4, 164 S.A ss.5, 164 S.B ss.3 S.F, 164 S.B ss.1 S.A and 164 S.B ss.3 S.C in D.D. 79, Ping Yeung Village, Ta Kwu Ling

Site area: About 540sq.m

Zoning: "Agriculture"

Applied development: 4 NET Houses

Dear TPB Members,

Strong Objections on further incursion into the Agriculture zoning.

Previous applications indicate that there are lots available within the village proper.

While land available within the "Village Type Development" ("V") zone (equivalent to 196 Small House sites) was insufficient to fully meet the 10-year Small House demand forecast of 1,079 Small Houses, **it was capable of meeting the 44 outstanding Small House applications.**

There is no justification in approving village sprawl, a most inefficient land use.

Mary Mulvihill

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of D of FS that the applicant should observe ‘New Territories Exempted Houses – A Guide to Fire Safety Requirements’ published by LandsD. Detailed fire safety requirements will be formulated upon receipt of formal application referred by LandsD;
- (b) to note the comments of CE/MN, DSD that the Site is in an area where no public sewerage connection is available and there is no public stormwater system in the vicinity of the Site. The applicant should construct and maintain the proposed drainage works whether within or outside the lot boundary by lot owner at their own expense. The drainage system should be properly maintained at all times during the planning approval period and rectify if they are found inadequate/ineffective during operation;
- (c) to note the comments of DAFC that the applicants should be reminded to avoid adverse impact and pollution to the watercourse nearby;
- (d) to note the advice of DEP that septic tank and soakaway system is an acceptable means for collection, treatment and disposal of the sewage provided that its design and construction follow the requirements of the ProPECC PN 5/93 “Drainage Plans subject to Comment by the Environmental Protection Department” and are duly certified by an Authorized Person; and
- (e) to note that the permission is only given to the development under application. If provision of an access road is required for the proposed development, the applicant should ensure that such access road (including any necessary filling/excavation of land) complies with the provisions of the relevant statutory plan and obtain planning permission from the Town Planning Board where required before carrying out the road works.